

TEILEGUTACHTEN

TÜV NORD PART CERTIFICATE

TGA Art 8.3

Nr.: TU-026510-B0-034

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von
Teilen gemäß §19 Abs.3 Nr.4 StVZO
*on the compliance of a vehicle when parts are properly installed and fitted to the car in accordance
with §19 Par.3 No.4 StVZO*

für das Teil / den Änderungsumfang : **Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
for the part / scope of modification **Höherlegung des Aufbaus****
*Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body*

vom Typ : **HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661**
of the type



des Herstellers : **MAD Holding B.V.**
from the manufacturer
**Wiltonstraat 53
NL-3905 KW Veenendaal (Niederlande)**

0. **Hinweise für den Fahrzeughalter** **Instructions for vehicle owner**

note from the translator: *The following instructions refer to the German regulations.
In other countries different regulations may apply. In any case carefully read and follow the
technical guidelines given for your safety and driving pleasure!*

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme: **Performance and confirmation without delay of modification acceptance:**

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

With the modification the type approval of the vehicle will expire if the modification acceptance provided for in StVZO § 19 Par. 3 is not performed and confirmed without delay or if conditions laid down are not complied with !

After performance of the technical modification, the vehicle must be presented without delay together with the present TÜV Nord part certificate to an officially recognised inspector or tester at a Technical Inspection Centre or an inspection engineer from an officially recognised inspection organisation to perform and confirm the specified modification acceptance.

Prüfgegenstand
object tested : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body

Seite 2 von 14
page of

Typ
type : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661

Datum / date
08.05.2023

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Compliance with instructions and conditions:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

The instructions and conditions given in III. and IV. must be complied with.

Mitführen von Dokumenten:

availability of documents:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

After the acceptance procedure the certificate with confirmation of the modification acceptance must be available in the car and presented to authorised persons on demand; this will not apply once the vehicle documents have been amended.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Amendment of vehicle documents:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

The vehicle owner must apply, in accordance with the provision in the confirmation concerning correct modification, for the competent licensing authority to amend the vehicle documents.

Further conditions can be found in the confirmation of correct modification.

I. Verwendungsbereich

Area of use

Fahrzeughersteller Vehicle manufacturer	Renault / Dacia	
Handelsbezeichnung model: sales name	Duster 2WD / 4WD	
Fahrzeugtyp model: internal code	SR	
EG-BE-Nr. *) EC type approval No. *)	e2*2001/116*0323*.. ab NT 43	e2*2007/46*0013*.. ab NT 12

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
 object tested : Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle suspension respectively raising the body

Seite 3 von 14
 page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
 type

Datum / date
 08.05.2023

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	HSD-Van / Renault / Dacia Dacia Duster 2WD / 4WD Duster VAN II e7*2007/46*0138*..
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	
Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i>	
EG-BE-Nr. *) <i>EC type approval No. *)</i>	

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

incl. Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronische Dämpfungskraftregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung und
 incl. Fahrzeuge mit Mild-Hybrid-Technologie
incl. vehicles with original electronic damper adjustment/ adaptive driving behaviour control and
incl. vehicle with mild-hybrid-technology

I.1 Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

Federausführung vorne <i>Spring version front</i>	S388	
Antriebstyp <i>drive version</i>	4WD	
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	Allradantrieb / all-wheel drive (AWD) bis max. 1040 kg up to max.	

Federausführung hinten <i>Spring version rear</i>	S302	S308
Antriebstyp <i>drive version</i>	4WD	4WD
und zulässige Achslasten <i>and permissible axle loads</i>	Allradantrieb all-wheel drive (AWD) bis max. 1060 kg up to max.	Allradantrieb all-wheel drive (AWD) bis max. 1060 kg up to max.

weitere Einschränkungen : */ further limitations:*

Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung */ not for vehicles with ride-height control system*

Nicht für Fahrzeuge mit Luftfahrwerk */ not for vehicles with air-suspension*

Nicht für Fahrzeuge mit lastabhängigem Bremsdruckregler an Achse-2 (HA) */ not for vehicles with bump-travel-dependent brake pressure reducers on rear axle (RA)*

Nicht für Fahrzeuge mit Hybridantrieb (Plug-in-Hybrid) */ not for vehicle with hybrid drive (plug-in-hybrid)*

Nicht für Fahrzeuge mit Elektroantrieb */ not for vehicles with electric drive*

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
 object tested : Höherlegung des Aufbaus
*Special suspension springs for reinforcing the axle
 suspension respectively raising the body*

Seite 4 von 14
 page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
 type

Datum / date
 08.05.2023

I.2 Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

Federausführung vorne <i>Spring version front</i>	S388
Antriebstyp <i>drive version</i>	2WD
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	Frontantrieb / front-wheel drive (FWD) bis max. 1040 kg <i>up to max.</i>

Federausführung hinten <i>Spring version rear</i>	S387	S389
Antriebstyp <i>drive version</i>	2WD	2WD
und zulässige Achslasten <i>and permissible axle loads</i>	Frontantrieb front-wheel drive (FWD) bis max. 1035 kg <i>up to max.</i>	Frontantrieb front-wheel drive (FWD) bis max. 1035 kg <i>up to max.</i>

weitere Einschränkungen : / further limitations:

Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung / not for vehicles with ride-height control system

Nicht für Fahrzeuge mit Luftfahrwerk / not for vehicles with air-suspension

Nicht für Fahrzeuge mit lastabhängigem Bremsdruckregler an Achse-2 (HA) / not for vehicles with bump-travel-dependent brake pressure reducers on rear axle (RA)

Nicht für Fahrzeuge mit Hybridantrieb (PHEV / Plug-in-Hybrid) / not for vehicle with hybrid drive (PHEV / Plug-in hybrid electric vehicles)

Nicht für Fahrzeuge mit Elektroantrieb / not for vehicles with electric drive

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
object tested : Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body

Seite 5 von 14
page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
type

Datum / date
08.05.2023

II. Beschreibung des Teiles / Änderungsumfanges Description of the part / Scope of modification

Höherlegung des Aufbaus bis zu ca. 30 mm durch andere Fahrwerksfedern an Achse-1 (VA) und Achse-2 (HA) bzw. Verstärkung der Hinterachsfederung durch Einbau anderer Fahrwerksfedern. Durch die Verstärkung erfolgt eine Höherlegung des Aufbaus an Achse-2 (HA) bis zu ca. 30 mm. Bei Beladung werden die Einfederwege vergrößert und damit der Fahrkomfort verbessert.

- 1.) Kit-Nr. HV-140568: Hauptfeder S302 an Achse-2 (HA) für Fahrzeuge mit 4WD
- 2.) Kit-Nr. HV-140648: Hauptfeder S387 an Achse-2 (HA) für Fahrzeuge mit 2WD
- 3.) Kit-Nr. HV-140651: Hauptfeder S388 an Achse-1 (VA) in Verbindung mit Hauptfeder S389 an Achse-2 (HA) für Fahrzeuge mit 2WD
- 4.) Kit-Nr. HV-140661: Hauptfeder S388 an Achse-1 (VA) in Verbindung mit Hauptfeder S308 an Achse-2 (HA) für Fahrzeuge mit 4WD

Die Bremswirkung, das Bremsverhalten sowie das Verhalten von ABS und ESP werden durch die Montage der Fahrwerksfedern nicht negativ beeinflusst. Die für das jeweilige Basisfahrzeug erteilte Genehmigung der Bremsanlage gemäß 71/320/EWG bzw. ECE R13 / R13H ist weiterhin anwendbar.

Die zulässige Achslast oder das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs werden durch die Verwendung der Zusatzfedern **nicht** erhöht.

Raising of the body up to approx. 30 mm by means of other suspension springs at front axle (FA) and rear axle (RA) respectively reinforcement of the rear axle suspension by installation of special suspension springs. The reinforcement increases the car body height at the rear axle (RA) by up to 30 mm. For a loaded vehicle, the bump travel is increased, thereby improving ride comfort.

- 1.) Kit-no. HV-140568: Special suspension spring S302 at the rear axle (RA) for vehicles with 4WD
- 2.) Kit-no. HV-140648: Special suspension spring S387 at the rear axle (RA) for vehicles with 2WD
- 3.) Kit-no. HV-140651: Special suspension spring S388 at the front axle (FA) in connection with a special suspension spring S389 at the rear axle (RA) for vehicles with 2WD
- 4.) Kit-no. HV-140661: Special suspension spring S388 at the front axle (FA) in connection with a special suspension spring S308 at the rear axle (RA) for vehicles with 4WD

The braking effect, the braking behavior and the behavior of ABS and ESP are not adversely affected by the mounting of the special suspension springs. The granted approval of the brake system according to 71/320/EEC or ECE R13 / R13H, for the respective base vehicle is still further applicable

*The permissible axle load or the technically permissible maximum laden mass of the vehicle is determined by the use of the special suspension springs is **not** increased.*

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
object tested : Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body

Seite 6 von 14
page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
type

Datum / date
08.05.2023

Bauart Design	zylindrische Schraubendruckfeder cylindrical coil spring
Herstellerzeichen : Manufacturer's mark : Art/Ort der Kennzeichnung: Type / Location of marking	Hersteller-Logo, Herstelldatum und Federausführung manufacturer's logo, date of manufacture and spring version Ausführungsbez. aufgedruckt im Bereich mittlere Windung version printed on area of centre coil
Oberflächenschutz Surface protection	Kunststoffbeschichtung powder coating

Technische Daten Technical data

VORDERACHSE / 2WD (FWD) UND 4WD (AWD) FAHRZEUGE FRONT AXLE / 2WD (FWD) AND 4WD (AWD) VEHICLES

Kennzeichnung: Identification	S388	
Feder-Charakteristik Characteristic	lineare	
Außendurchmesser (mm) Outer diameter	125 / 138 / 141	
Drahtdurchmesser (mm) Wire diameter	13,50	
ungespannte Federlänge untensioned length	383	
Gesamtwindungszahl Total number of coils	6,5	

Technische Daten Technical data

HINTERACHSE / 4WD (AWD) FAHRZEUGE REAR AXLE / 4WD (AWD) VEHICLES

Federausführung hinten Spring version rear	S302	S308
Feder-Charakteristik Characteristic	lineare	lineare
Außendurchmesser (mm) Outer diameter	130,5 / 148,5	126 / 142
Drahtdurchmesser (mm) Wire diameter	13,75	14,50
ungespannte Federlänge untensioned length	357	351
Gesamtwindungszahl Total number of coils	5,75	7,5

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
 object tested : Höherlegung des Aufbaus
*Special suspension springs for reinforcing the axle
 suspension respectively raising the body*

Seite 7 von 14
 page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
 type

Datum / date
 08.05.2023

Technische Daten**Technical data****HINTERACHSE / 2WD (FWD) FAHRZEUGE****REAR AXLE / 2WD (FWD) VEHICLES**

Federausführung hinten <i>Spring version rear</i>	S387	S389
Feder-Charakteristik <i>Characteristic</i>	lineare	lineare
Außendurchmesser (mm) <i>Outer diameter</i>	113 / 136,5 / 103	113 / 136 / 103
Drahtdurchmesser (mm) <i>Wire diameter</i>	16,00	16,00
ungespannte Federlänge <i>untensioned length</i>	312	321
Gesamtwindungszahl <i>Total number of coils</i>	7,4	7,4

Beschreibung der
 description of

Einfederungsbegrenzungen / 4WD (AWD) Fahrzeuge *)**Bumpstops / 4WD (AWD) vehicles****Vorderachse
 Front axle****Hinterachse
 Rear axle**

Teileart / System: <i>type of part / system:</i>	Original-Gummi-Endanschläge <i>original rubber bumpstops</i>	Original-Gummi-Endanschläge <i>original rubber bumpstops</i>
Höhe / Ø: <i>height / Ø</i>	85/ 34,5 - 44,5	78/ 34 - 44
Anzahl der Ringnuten <i>Number of annular grooves</i>	3	3

*) am Prüfungsfahrzeug montiert / *mounted on the test vehicle*

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
 object tested : Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle suspension respectively raising the body

Seite 8 von 14
 page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
 type

Datum / date
 08.05.2023

Beschreibung der
 description of

Einfederungsbegrenzungen / 2WD (FWD) Fahrzeuge *)
Bumpstops / 2WD (FWD) vehicles

Vorderachse
Front axle

Hinterachse
Rear axle

Teileart / System: type of part / system:	Original-Gummi-Endanschläge original rubber bumpstops	Original-Gummi-Endanschläge original rubber bumpstops
Höhe / Ø: height / Ø	85/ 34,5 - 44,5	110/ 47,5 - 40
Anzahl der Ringnuten Number of annular grooves	3	4

*) am Prüfungsfahrzeug montiert / mounted on the test vehicle

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen
Notes on possible combination with other modifications

III.1 Sportdämpfer
Custom shock absorbers

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sportdämpfern in Verbindung mit den beschriebenen Fahrwerksfedern unter folgenden Bedingungen:

- die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der o.g. Beschreibung entsprechen.
- die serienmäßigen Funktionsmaße dürfen durch die Sportdämpfer nicht verändert werden.
- Federteller an Dämpferbeinen dürfen nicht in der Höhe verstellbar sein.

Dabei ist die Auflage unter Punkt IV.4 zu beachten und einzuhalten.

There is no reason to object to the use of customer shock absorbers in combination with lowering springs described, provided that the following conditions are met:

- *The bump stops (rubber springs) must correspond to the description above.*
- *The series functional dimensions may not be changed by the custom shock absorbers*
- *Spring seats may not be adjustable in height*

The requirement under point IV.4 must be observed and adhered too.

III.2 Rad/Reifenkombinationen
Wheel/tyre combinations

Serien-Rad/Reifen-Kombinationen
O.E. wheel/tyre combinations

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen.

There are no technical objections against the use of all O.E. wheel/tyre combinations.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
 object tested : Höherlegung des Aufbaus
*Special suspension springs for reinforcing the axle
 suspension respectively raising the body*

Seite 9 von 14
 page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
 type

Datum / date
 08.05.2023

Sonder-Rad/Reifenkombinationen **Special wheel/tyre combinations**

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von **Sonder-Rad-/Reifenkombinationen**, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

- Es liegen besondere Teilegutachten bzw. Genehmigungen für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen sind eingehalten.
- die serienmäßige Federwegbegrenzung darf nicht aufgrund von Auflagen in diesen Teilegutachten/Genehmigungen verändert werden müssen. (z.B. Einbau zusätzlicher oder geänderter Federwegbegrenzer)

There is also no technical reason to object to the use of special wheel/tyre combinations, provided the following conditions are met:

- *Special TÜV assessments or approvals have been obtained for the relevant wheel/tyre combination and the necessary conditions are met.*
- *The series bump travel limitation may not be modified as a result of conditions laid down in these test reports (e.g. change of O.E. bump stops or installation of additional bump travel limiters).*

III.3 Anhängerkupplung **Trailer coupling**

Die vorgeschriebene Maximumhöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 420 mm.

The specified maximum height of the coupling ball above the road surface with the permissible total weight of the vehicle (acc. DIN 74058) is 420 mm.

IV. Hinweise und Auflagen **Notes and conditions**

Auflagen für den Einbaubetrieb und die Änderungsabnahme: **Notes and conditions for the installation shop and modification acceptance**

IV.1 Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.
Headlamp adjustment must be checked.

IV.2 Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.
 (An Achse-2 (HA) nur bei Fahrzeugen mit Allradantrieb (4WD / AWD))
After modification an axle alignment must be carried out on the vehicle.
 (At rear axle (RA) only for vehicles with all-wheel drive (4WD / AWD))

IV.3 Die Sensoren der Fahrerassistenzsysteme (z.B. Radarsensor, Kamerasysteme) müssen gem. Herstellervorgaben überprüft und ggf. justiert werden.
The sensors adjustment of the driver assistance systems (for example, radar sensor, camera systems) must be checked.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
 object tested : Höherlegung des Aufbaus
*Special suspension springs for reinforcing the axle
 suspension respectively raising the body*

Seite 10 von 14
 page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
 type

Datum / date
 08.05.2023

- IV.4** Beim Austausch von elektronischen Fahrwerken gegen normale (nicht elektronische) Fahrwerke ohne elektronische Dämpferregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung, dürfen die Kontrollleuchten im Armaturenbrett keine Störung des elektronischen Fahrwerks anzeigen.

Maßnahmen zur Deaktivierung:

Ersatzlasten / Widerstände (Hardwarelösung) nach Maßgabe des Herstellers dieser Teile

Programmierung im Steuergerät (Softwarelösung) nach Maßgabe des Fahrzeugherstellers.

Es dürfen nur elektronische Fahrwerke deaktiviert werden, die ausschließlich in ihrer Komforteinstellung z. B. Komfort – Normal – Sport verstellbar sind und keinen Einfluss auf andere Sicherheitssysteme des Fahrzeugs haben. Einbau und Funktion sind zu prüfen.

When replacing electronic suspension dampers against normal (non-electronic) suspension dampers without electronic damper control, the warning lights in the dashboard must not indicate a malfunction of the electronic landing gear.

Measures for deactivation:

Replacement loads / resistors (hardware solution) according to the manufacturer of these parts,

Programming in the control unit (software solution) according conditions from the vehicle manufacturer.

Only electronic suspension that are exclusively adjustable in their comfort settings, for example Comfort - Normal - Sport, and that have no influence on other safety systems of the vehicle may be deactivated. Installation and function must to be checked.

- IV.5** Die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der Beschreibung unter Punkt II entsprechen und in technisch einwandfreiem Zustand sein.

The bump stops must correspond to the descriptions in this report (see Point II) and be in technically perfect condition.

- IV.6** Die Einschränkungen zum Verwendungsbereich (s. Punkt I) sind zu beachten.

The limitations with regard to the area of use (see Point I) must be observed.

- IV.7** Der Einbau der Tragfedern ist anhand der der mitgelieferten Einbauanleitung zu kontrollieren. Auf die richtige Einbaulage der Tragfedern ist zu achten.

The installation of suspension springs must be checked using the installation instruction. Make sure that the suspension springs are correctly installed.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
object tested : Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body

Seite 11 von 14
page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
type

Datum / date
08.05.2023

Hinweise und Auflagen zum Anbau:

Notes and conditions for mounting:

Der Aus- und Einbau erfolgt gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Werkstatthandbuch und den beiliegenden Einbauanleitungen von MAD Nr.: VH1420056-..., VH1420066-.. (für Allradfahrzeuge 4WD / AWD) und MAD Nr.: VH1420064-..., VH1420065-.. (für Fahrzeuge mit Frontantrieb 2WD / FWD) unter Beibehaltung der unter Punkt II genannten serienmäßigen Endanschläge.

Disassembly and installation must be carried out in accordance with the manufacturer's instructions as contained in the workshop manual and the delivered installation instructions of MAD, by No.: VH1420056-..., VH1420066-.. (for vehicles with all-wheel drive (4WD / AWD) and MAD No.: VH1420064-..., VH1420065 (for vehicles with front-wheel drive 2WD / FWD) by using the standard/ original bump stops like in point II described.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Amendment of vehicle documents:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt. Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Correction of the vehicle documents is necessary, but has been postponed.

The competent licensing authority must be notified by the vehicle owner accordingly the next time they deal with the vehicle documents. The following example is suggested for the entry:

Feld field	Eintragung entry
20 (Höhe) (height)	neu messen to remeasure
22	M. SONDERFAHRWERKSFEDERN MAD HOLDING B.V., TYP: HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661 *), KENNZ. V / H: S388 / S302 ... S308 ... S387 ... S389 *); ... DABEI DEAKTIVIERUNG D. ELEKTRONISCHEN DÄMPFKRAFTVERSTELLUNG DURCH ... *) ** <i>MODIFIED SUSPENSION SPRINGS, MAD HOLDING B.V., TYPE: HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661 *), IDENTIFICATION F / R: S388 / S302 ... S308 ... S387 ... S389 *); ... AND DEACTIVATION OF THE ELECTRONIC DAMPING FORCE ADJUSTMENT BY ... *) **</i>

*) Nicht Zutreffendes streichen

*) cross out none valid

Einbauanleitungen
installation instructions

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
object tested : Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body

Seite 13 von 14
page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
type

Datum / date
08.05.2023

VII. Schlussbescheinigung Concluding certification

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg-Nr.: 04102 080566) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 14 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

It is hereby certified that the vehicles described under area of use satisfy the regulations of StVZO in the current version after modification and implemented and verified modification acceptance, provided the notes / conditions given in the present TÜV Nord part certificate are observed.

The manufacturer (owner of the TÜV Nord part certificate) has furnished evidence (Reg-Nr.: 04102 080566) that he maintains a quality system in accordance with Annex XIX, Section 2 StVZO.

The TÜV Nord part certificate consists of pages 1 – 14 including the annexes listed under VI. and it may only be reproduced and passed on in its unabbreviated form.

The TÜV Nord part certificate shall cease to be valid if technical modifications are made to the vehicle part or if modifications made to the vehicle type described affect use of the part and in the case of any changes to the statutory specifications.

Geschäftsstelle Essen, den 08.05.2023

Nachtrag B0: Mit englischer Übersetzung und Erweiterung des Verwendungsbereichs
supplement B0: with translation in English and extension range of use

PRÜFLABORATORIUM / TEST LABORATORY

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Schönscheidtstraße 28, 45307 Essen

DIN EN ISO/IEC 17025, 17020

Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical service
vom Kraftfahrt Bundesamt / by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA – P 00004-96



Dipl.-Ing. Marquardt

TEILEGUTACHTEN Nr.: TU-026510-B0-034

TÜV Nord part certificate No.:

Hersteller : MAD Holding B.V.
Manufacturer



Prüfgegenstand . Sonderfahrwerksfedern zur Verstärkung bzw.
object tested . Höherlegung des Aufbaus
Special suspension springs for reinforcing the axle
suspension respectively raising the body

Seite 14 von 14
page of

Typ : HV-140568; HV-140648; HV-140651; HV-140661
type

Datum / date
08.05.2023

Änderungsstand / revision status	Beschreibung / description	Datum / date
A0	Erstellung (Grundgutachten) / basic report	23.07.2018
B0	Mit englischer Übersetzung und Erweiterung des Verwendungsbereichs with translation in English and extension range of use	08.05.2023

- Ende des Berichts / end of test report -